

ÅRSREDOVISNING

för

Gävleborgs Tolkservice AB

Org.nr. 556767-7280

Styrelsen och verkställande direktören avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2022-01-01--2022-12-31

Innehåll	Sida
-förvaltningsberättelse	2
-resultaträkning	4
-balansräkning	5
-noter	7
-underskrifter	8

FASTSTÄLLELSEINTYG

Jag intygar att resultaträkningen och balansräkningen har fastställts på årsstämma 2023-06-08.

Årsstämman beslöt att godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.

Jag intygar att innehållet i dessa elektroniska handlingar överensstämmer med originalen och att originalen undertecknats av samtliga personer som enligt lag ska underteckna dessa.

Elektroniskt underskriven av
Tuula Seliö, Verkställande direktör
2023-06-08

FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK.

VERKSAMHETEN

Allmänt om verksamheten

Gävleborgs Tolkservice AB förmedlar tolk- och översättningstjänster till offentlig och privat verksamhet dygnet runt. Företaget är miljö- och kvalitetscertifierade enligt FR2000 och är medlem i Tolkservicerådet.

Vi förmedlar

- Kontakttolkning på plats
- Telefontolkning
- Telefonmeddelanden
- Konferenstolkning
- Översättningar av dokument, broschyrer mm

Företagets säte är Gävle

Flerårsöversikt

Beloppen i Flerårsöversikt visas i KSEK

	2022	2021	2020	2019
Nettoomsättning	13 715	13 701	12 946	18 151
Resultat efter finansiella poster	11	338	553	-148
Soliditet (%)	60,64	60,71	62,8	46,49

Definitioner av nyckeltal, se noter

Förändringar i eget kapital

	Aktiekapital	Reserv-fond	Fritt eget kapital
Belopp vid årets ingång	100 000	0	3 509 125
Årets resultat			185 128
Belopp vid årets utgång	100 000	0	3 694 253

Gävleborgs Tolkservice AB

Org.nr. 556767-7280

Resultatdisposition

Medel att disponera:

Balanserat resultat	3 509 125
Årets resultat	<u>185 128</u>
	3 694 253

Förslag till disposition:

Balanseras i ny räkning	<u>3 694 253</u>
	3 694 253

Beträffande bolagets resultat och ställning i övrigt hänvisas till efterföljande resultat- och balansräkningar med tillhörande noter.

RESULTATRÄKNING	Not	2022-01-01 2022-12-31	2021-01-01 2021-12-31
Rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.			
Nettoomsättning		13 714 710	13 701 469
Övriga rörelseintäkter		0	6 634
Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.		<u>13 714 710</u>	<u>13 708 103</u>
Rörelsekostnader			
Uppdragstagare		-10 515 103	-10 227 846
Övriga externa kostnader		-1 042 951	-920 144
Personalkostnader	2	-2 134 006	-2 220 533
Av- och nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar		<u>-2 679</u>	<u>0</u>
Summa rörelsekostnader		<u>-13 694 739</u>	<u>-13 368 523</u>
Rörelseresultat		19 971	339 580
Finansiella poster			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		40	0
Räntekostnader och liknande resultatposter		<u>-9 445</u>	<u>-1 915</u>
Summa finansiella poster		<u>-9 405</u>	<u>-1 915</u>
Resultat efter finansiella poster		10 566	337 665
Bokslutsdispositioner			
Förändring av periodiseringsfonder		<u>232 000</u>	<u>-89 000</u>
Summa bokslutsdispositioner		<u>232 000</u>	<u>-89 000</u>
Resultat före skatt		242 566	248 665
Skatter			
Skatt på årets resultat		-57 438	-55 177
Årets resultat		<u>185 128</u>	<u>193 488</u>

BALANSRÄKNING	Not	2022-12-31	2021-12-31
TILLGÅNGAR			
Anläggningstillgångar			
Materiella anläggningstillgångar			
Inventarier, verktyg och installationer	3	<u>29 281</u>	<u>0</u>
Summa materiella anläggningstillgångar		29 281	0
 Summa anläggningstillgångar		 29 281	 0
 Omsättningstillgångar			
 Kortfristiga fordringar			
Kundfordringar		1 720 056	1 635 379
Övriga fordringar		92 418	4 500
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		<u>1 080 391</u>	<u>1 022 573</u>
Summa kortfristiga fordringar		2 892 865	2 662 452
 Kassa och bank			
Kassa och bank		<u>3 334 372</u>	<u>3 584 872</u>
Summa kassa och bank		3 334 372	3 584 872
 Summa omsättningstillgångar		 6 227 237	 6 247 324
 SUMMA TILLGÅNGAR		 6 256 518	 6 247 324

BALANSRÄKNING	Not	2022-12-31	2021-12-31
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
Eget kapital			
Bundet eget kapital			
Aktiekapital		100 000	100 000
Summa bundet eget kapital		<u>100 000</u>	<u>100 000</u>
Fritt eget kapital			
Balanserat resultat		3 509 125	3 315 636
Årets resultat		185 128	193 488
Summa fritt eget kapital		<u>3 694 253</u>	<u>3 509 124</u>
Summa eget kapital		3 794 253	3 609 124
Obeskattade reserver			
Periodiseringsfonder		0	232 000
Summa obeskattade reserver		<u>0</u>	<u>232 000</u>
Kortfristiga skulder			
Leverantörsskulder		286 320	260 435
Skatteskulder		0	19 366
Övriga skulder		1 135 335	1 186 761
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		1 040 610	939 638
Summa kortfristiga skulder		<u>2 462 265</u>	<u>2 406 200</u>
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		6 256 518	6 247 324

NOTER**Not 1 Redovisnings- och värderingsprinciper**

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

Materiella anläggningstillgångar

Tillämpade avskrivningstider:	Antal år
Inventarier, verktyg och installationer	5

Noter till resultaträkningen

Not 2	Medelantal anställda	2022	2021
	Medelantal anställda		
	Medelantalet anställda bygger på av bolaget betalda närvarotimmar relaterade till en normal arbetstid.		
	Medelantal anställda har varit	4,00	4,00

Under året har Gävleborgs tolkservice anlitat ca 350 st olika tolkar för bolagets räkning. Det är dels uppdragstagare som fakturerar sina arvoden samt uppdragstagare som erhåller lön. Detta uppdragsförhållande skiljer sig åt gentemot ett normalt anställningsförhållande. Bolaget har dock ansvaret för innehållande av källskatt samt betalning av sociala avgifter.

Not 3	Inventarier, verktyg och installationer	2022-12-31	2021-12-31
	Ingående anskaffningsvärden	0	
	Inköp	31 960	0
	Utgående anskaffningsvärden	31 960	0
	Ingående avskrivningar	0	
	Årets avskrivningar	-2 679	0
	Utgående avskrivningar	-2 679	0
	Redovisat värde	29 281	0

Övriga noter

Not 4	Ställda säkerheter	2022-12-31	2021-12-31
	Företagsinteckningar	300 000	300 000

Not 5 Definition av nyckeltal

Soliditet
Justerat eget kapital i procent av balansomslutning

Gävle

Tuula Seliö
Tuula Seliö

Verkställande direktör
2023-06-07

Min revisionsberättelse har lämnats den 8 juni 2023.

Per Nivard
Per Nivard
Godkänd revisor / Medlem i FAR

REVISIONSBERÄTTELSE

Till bolagsstämman i Gävleborgs Tolkservice AB, org.nr 556767-7280

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för Gävleborgs Tolkservice AB för år 2022.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Gävleborgs Tolkservice ABs finansiella ställning per den 31 december 2022 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet "Revisorns ansvar". Jag är oberoende i förhållande till Gävleborgs Tolkservice AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

Revisorns ansvar

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

En ytterligare beskrivning av mitt ansvar för revisionen av årsredovisningen finns på Revisorsinspektionens webbplats: www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar. Denna beskrivning är en del av revisionsberättelsen.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Uttalanden

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Gävleborgs Tolkservice AB för år 2022 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Jag tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamot och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt god revisions sed i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet "Revisorns ansvar". Jag är oberoende i förhållande till Gävleborgs Tolkservice AB enligt god revisors sed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt. Verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett betryggande sätt.

Revisorns ansvar

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med

aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

En ytterligare beskrivning av mitt ansvar för revisionen av förvaltningen finns på Revisorsinspektionens webbplats: www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar. Denna beskrivning är en del av revisionsberättelsen.

Gävle 2023-06-08

Per Nivard

Per Nivard

Godkänd revisor / Medlem i FAR